

IDEAL

ELECTRIC DRILL ID ED16A

Part No.: 21693

OPERATION INSTRUCTIONS



Read though carefully and understand these instructions before use.

GENERAL POWER TOOL SAFETY

WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do**

not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- ### 4) Power Tool Use and Care
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Drill safety warnings

1) Safety instructions for all operations

- a) **Use the auxiliary handle(s).** Loss of control can cause personal injury.
- b) **Brace the tool properly before use.** This tool produces a high output torque and without properly bracing the tool during operation, loss of control may occur resulting in personal injury.

2) Safety instructions when using long drill bits

- a) **Never operate at higher speed than the**

maximum speed rating of the drill bit. At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.

- b) **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- c) **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

UK power plug warnings:

Your product is fitted with an BS 1363-1 approved electric plug with internal fuse approved to BS 1362. If the plug is not suitable for your socket, it should be removed and an appropriate plug should be fitted in its place by an authorized customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug.

The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

Symbol



WARNING



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Always Wear eye protection



Class II tool

Technical Data

This product is a hand-held electric drill powered by single phase series motor.

This product is suitable for drilling on steel, plastic, and wood or similar materials under general environmental conditions.

The performance and specifications of this product are shown in the table below:

Rated Power Input		800W
No-load Speed		680/min
Max. Drilling Capacity	Steel	Ø16mm
	Wood	Ø36mm
Net Weight Of The Machine		3.2kg

※Due to the continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

※Illustrations, figures and photos may vary slightly due to program of continuous product improvements, please in kind prevail.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION

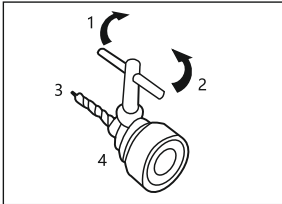
● Installing or Removing Drill Bit

To install the drill bit, loosen the drill chuck and insert the drill bit in the chuck as far as it will go. Tighten the chuck by hand. Place the chuck key in each of the three holes and tighten clockwise. Be sure to tighten all three chuck holes evenly.

To remove the drill bit, turn the chuck key counterclockwise in just one hole, then loosen the chuck by hand.

CAUTION:

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing drill bit.



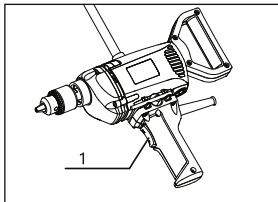
1. Tighten
2. Loosen
3. Chuck Wrench
4. Drill Chuck Assembly

● Switch Action

The tool can run clockwise by pressing the lower part of the switch trigger and run counterclockwise by pressing the upper part of the switch trigger. Release the switch trigger to stop the tool.

CAUTION:

Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.



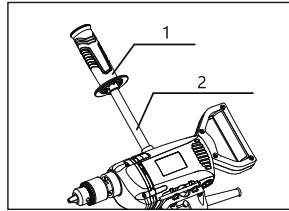
1. Switch Button

CAUTION:

No reversing function at the switch button R mark.

● Auxiliary Handle

Please use an auxiliary handle and extension rod during operation for your safety. Just screw the extension rod and auxiliary handle in turn as shown in the figure.



1. Auxiliary Handle
2. Extension Rod

● Drill Operation

When drilling in wood, the best results are obtained with wood drills equipped with a guide screw. The guide screw makes drilling easier by pulling the bit into the workpiece.

To prevent the bit from slipping when starting a hole, make an indentation with a center-punch and hammer at the point to be drilled. Place the point of the bit in the indentation and start drilling.

Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are iron and brass which should be drilled dry.

CAUTION:

1. Pressing excessively on the tool will not speed up the drilling. In fact, this excessive pressure will only serve to damage the tip of your bit, decrease the tool performance and shorten the service life of the tool.
2. There is a tremendous force exerted on the tool/bit at the time of hole breakthrough. Hold the tool firmly and exert care when the bit begins to break through the workpiece.
3. Always secure small workpieces in a vise or similar hold-down device.
4. A stuck bit can be removed simply by setting the reversing switch to reverse rotation in order to back out. However, the tool may back out abruptly if you do not hold it firmly.
5. Avoid drilling in material that you suspect contains hidden nails or other things that may cause the bit to bind or break.

MAINTENANCE AND CARE

CAUTION:

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

1. Inspecting the Mounting Screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

2. Maintenance of the Motor

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not

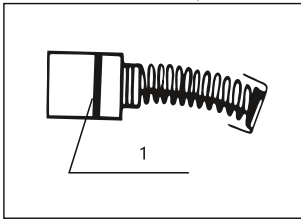
become damaged and /or wet with oil or water.

3. Inspecting and Replacing the Carbon Brushes

Remove and check the carbon brushes regularly.

Replace when they wear down to the limit mark.

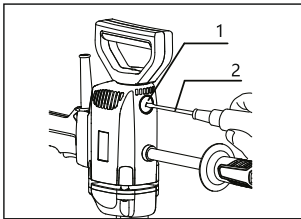
Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.



1.Limited Mark

Use a screwdriver to remove the brush holder caps.

Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.



1. Carbon Brush Holder
2. Screwdriver

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

Auxiliary Handle

CAUTION:

- Always be sure that the auxiliary handle is installed securely before operation.

Screw the auxiliary handle to the tool securely. (Fig. 4)

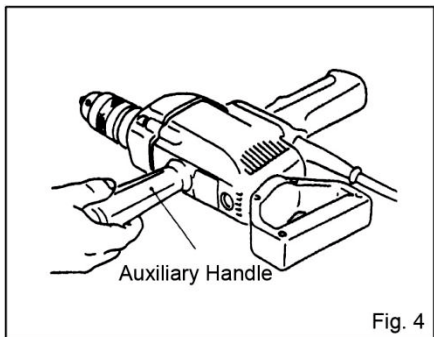
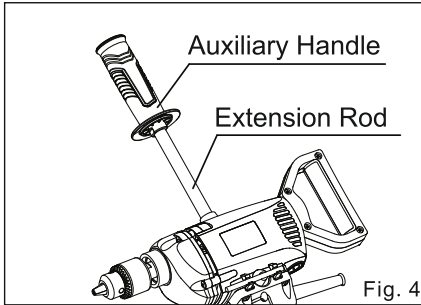


Fig. 4

Auxiliary Handle

Please use an auxiliary handle and extension rod during operation for your safety. Just screw the extension rod and auxiliary handle in turn as shown in the Fig. 4.



Drilling Operation

CAUTION:

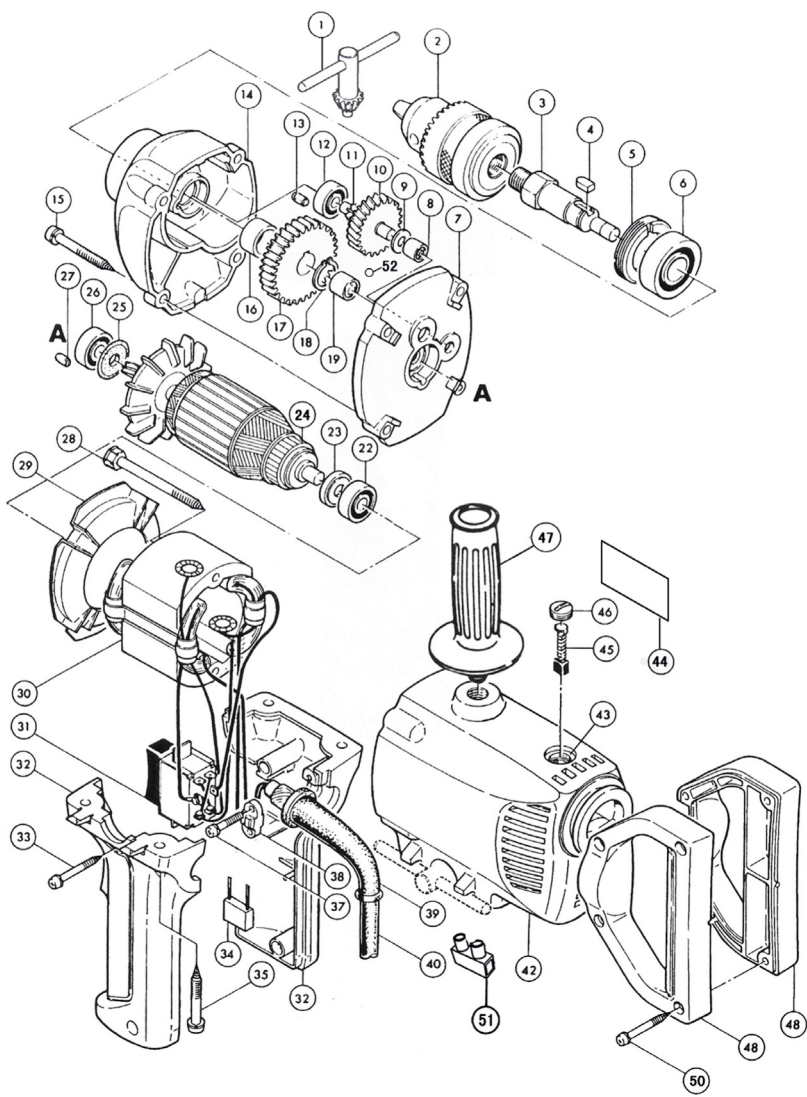
- Pressing excessively on the tool will not speed up the drilling. In fact, this excessive pressure will only serve to damage the tip of your bit, decrease the tool performance and shorten the service life of the tool.
- There is a tremendous force exerted on the tool/bit at the time of hole breakthrough. Hold the tool firmly and exert care when the bit begins to break through the workpiece.
- Always secure small workpieces in a vise or similar hold-down device.
- A stuck bit can be removed simply by setting the reversing switch to reverse rotation in order to back out. However, the tool may back out abruptly if you do not hold it firmly.
- Avoid drilling in material that you suspect contains hidden nails or other things that may cause the bit to bind or break.

■ Drilling in Wood

When drilling in wood, the best results are obtained with wood drills equipped with a guide screw. The guide screw makes drilling easier by pulling the bit into the workpiece.

EXPLANATION OF GENERAL VIEW

1	Chuck Wrench(13mm)	28	Pan Head Tapping Screw ST5×55
2	Drill Chuck Assembly	29	Baffle Plate
3	Drive Spindle	30	Stator
4	Flat KeyA5×10×5	31	Switch
5	Bearing Retainer	32	Handle Assembly
6	Ball Bearing	33	Pan Head Tapping Screw ST4×22
7	Gear Housing Cover	34	Capacitor0.22μF
8	Needle Bearing BK0609(SBF)	35	Pan Head Tapping Screw ST4.8×25
9	Paper Washer6.4×13.8×1	37	Pan Head Tapping Screw ST4.2×15
10	Pinion	38	Strain Relief
11	Transmission Shaft	39	Cord Guard
12	Ball Bearing 626ZZ(RB)	40	Cord
13	Rubber Pin (4.5×5.5)	40	switch
14	Gear Housing	42	Motor Housing
15	Pan Head Tapping Screw ST5×35	43	Carbon Brush Holder Ass'y
16	Spacer Ring 15.3×20×9.4	45	Carbon Brush
17	Gear	46	Brush Holder Cap
18	Circlip for Shaft 14	47	Auxiliary Handle
19	Needle Bearing BK0810 (SBF)	48	Handle Set
22	Ball Bearing 608VV (LFB)	50	Pan Head Tapping Screw ST4×22
23	Insulation Washer	51	Terminal Block
24	Armature	52	Steel Ball 3
25	Dust Seal		
26	Ball Bearing 608VV (LFB)		
27	Rubber Pin (4.5×6.5)		



IDEAL

مثقّب كهربائي رجاج ID ED16A

21693 :. الرقم

تعليمات التشغيل



يرجى قراءة وفهم هذه التعليمات بعناية قبل استخدامها .

تحذيرات السلامة العامة لأداة الكهربائية.



تحذير: اقرأ جميع تحذيرات السلامة، والتعليمات، والرسوم التوضيحية والموصفات المقدمة مع هذه الأداة الكهربائية.

قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى صدمة كهربائية و/أو إصابة خطيرة.

احتفظ بكل التحذيرات والتعليمات لاستخدامها في المستقبل.

يشير مصطلح "أداة كهربائية" في التحذيرات إلى أداة كهربائية تعمل بالكهرباء أو تعمل بالبطارية.

1 السلامة في مكان العمل

(a) حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. تدعو المناطق المزدحمة أو المظلمة إلى وقوع حوادث.

(b) لا تقم بتشغيل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل أو غازات أو غير قابل للاشتعال. الأدوات الكهربائية تخلق شرارات قد تشعل الغبار أو الدخان.

(c) أبق الأطفال والمتولين بعيداً أثناء استخدام الأداة الكهربائية. حيث يمكن أن تتسبب الأحرافات في فقدان السيطرة.

2 السلامة الكهربائية

(a) يجب أن تطابق مقاييس الأدوات الكهربائية مع المخرج. لا تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقاييس تحويل مع الأدوات الكهربائية الأرضية. المقاييس التي لم يتم تعديلها والصمامات المتطابقة ستقل من خطر الصدمة الكهربائية.

(b) تجنب اتصال الجسم بالأرض أو الأسطح الأرضية، مثل الأنابيب والإشعاعات والمنافذ والثلاجات. هناك خطر متزايد من الصدمة الكهربائية إذا كان جسمك على الأرض.

(c) لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الرطوبة. سيؤدي دخول الماء إلى أداة كهربائية إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية.

(d) لا تسع استخدام السلك. لا تستخدم السلك أبداً لحمل أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. ابق السلك بعيداً عن الحرارة والزيوت والحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. الأسلاك المتضررة أو المتشابكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.

(e) عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام في الهواء الطلق. استخدم سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

(f) إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب أمراً لا مفر منه، فاستخدم مصدراً محمياً لجهاز التيار المتبقي (RCD). استخدام RCD يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

3 السلامة الشخصية

(a) كن يقظاً، وانتبه لما تفعله واستخدم الحس السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.

(b) استخدم معدات الحماية الشخصية. احرص دائماً على ارتداء واقي للعينين. وسوف تقلل المعدات الوقائية المستخدمة من الإصابات الشخصية في الظروف المناسبة مثل قناع الغبار، والأذنية الوقائية ضد الانزلاق، والقفازات الصلبة أو حماية السمع.

(c) منع البدء غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضعية إيقاف التشغيل قبل توصيله بمصدر الطاقة / أو بطارية البطارية أو النقاط الأداة أو حملها. إن حمل الأدوات الكهربائية بإصبعك على المفتاح أو أدوات كهربائية النشطة التي تحتوي على المفتاح يدعو إلى وقوع حوادث.

(d) قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو المفتاح الإنجليزي قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي وجود مفتاح إنجليزي أو مفتاح متصل بالجزء الدوار من الأداة الكهربائية إلى حدوث إصابة شخصية.

(e) لا تتجاوز الحدود. حافظ على أقدامك و توازنك في جميع الأوقات. هذا يسمح بتحكم أفضل في الأداة الكهربائية في الحالات غير المتوقعة.

(f) ارتدي ملابسك بشكل مناسب. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبق شعرك وملابسك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.

(g) إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مرافق استخراج الغبار وجمعها، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. استخدم جمع الغبار يمكن أن يقلل من المخاطر المرتبطة بالغبار.

(h) لا تدع المهارة التي اكتسبتها من استخدام الأدوات بشكل متكرر تسمح لك بأن تصبح راضياً عن نفسك وتجاهل مبادئ سلامة الأدوات. يمكن أن يتسبب العمل الغير دقيق في إصابة خطيرة في غضون جزء من الثانية.

4 استخدام الأدوات الكهربائية ورعايتها

(a) لا تضغط على الأداة الكهربائية. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لتطبيقك. الأداة الكهربائية المناسبة ستقوم بالعمل بشكل أفضل وأكثر أماناً بالمعدل الذي تم تصميمها من أجله.

(b) لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يتم تشغيل المفتاح وإيقاف تشغيله. أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم فيها بالمفتاح تعتبر خطيرة ويجب إصلاحها.

(c) قم بفصل القابس عن الأداة الكهربائية / أو إزالة بطارية الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية. هذه التدابير الوقائية للسلامة تقلل من أخطار تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.

(d) تخزين الأدوات الكهربائية المعاطلة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص الذين لا يعرفون الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيل الأداة الكهربائية. تعتبر الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

- (b) ابدأ دائماً بالتقّب بسرعة منخفضة وبطرف المثقاب الملامس لقطعة العمل. عند السرعات العالية ، من المرجح أن تنتهي البتة إذا سمح لها بالدوران بحرية دون ملامسة قطعة العمل ، مما يؤدي إلى إصابة شخصية.
- (c) استخدم الضغط فقط في خط مباشر مع الريشة ولا تضغط بشكل زائد. يمكن أن تنتهي البتات مسببة الكسر أو فقدان السيطرة ، مما يؤدي إلى إصابة شخصية.

تحذيرات قاييس الكهربي في المملكة المتحدة:

المنتج الخاص بك مجهز بمغلق كهربائي معتمد في BS 1363-1 مع فيوز داخلي معتمد في BS 1362. إذا لم يكن المقيس مناسباً لمقبسك ، فيجب إزالته وتثبيت مغلق مناسب في مكانه من قبل وكيل خدمة العملاء المعتمد. يجب أن يكون للمقيس البديل نفس تصنيف الفيوز مثل القاييس الأصلي.

يجب التخلص من القاييس المقطوع لتجنب خطر الصدمة المحتملة ويجب عدم إدخاله في مقبس التيار الكهربائي في أي مكان آخر.

- (e) صيانة الأدوات الكهربائية والملحقات. تحقق من عدم التواء أو ربط الأجزاء المتحركة، وكسر الأجزاء وأي حالة أخرى قد تؤثر على عمل الأداة الكهربائية. في حالة التلف، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل استخدامها. تحدث العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.
- (f) ابق أدوات القطع حادة ونظيفة. أدوات القطع التي يتم الاحتفاظ بها بشكل صحيح مع حواف حادة أقل عرضة للاتصاق وأسهل في التحكم.

- (g) وفقاً لهذه التعليمات استخدم الأداة الكهربائية والملحقات وأجزاء الأدوات وما إلى ذلك ، مع مراعاة ظروف العمل والعمل الذي يتعين القيام به. قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية لعمليات مختلفة عن تلك المخصصة لها إلى وضع خطير.
- (h) الحفاظ على المقبضات والأسطح الجافة والنظيفة وخالية من الزيت والشحوم. المقبضات الزلقة والأسطح الملتصقة لا تسمح بالتعامل الآمن والتحكم في الأداة في الحالات غير المتوقعة.

5) الخدمة

- اطلب صيانة أدواتك الكهربائية بواسطة فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غير متطابقة فقط. سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة أداة الكهربائية.

تحذيرات سلامة الحفر

1) تعليمات السلامة لجميع العمليات

- (a) استخدم المقبض (المقابض) الإضافية. يمكن أن يؤدي فقدان السيطرة إلى إصابة شخصية.
- (b) استعد للأداة بشكل صحيح قبل الاستخدام. تنتج هذه الأداة عزم دوران عالي الإخراج وبدون دعم الأداة بشكل صحيح أثناء التشغيل ، فقد يحدث فقدان التحكم مما يؤدي إلى إصابة شخصية.
- (2) تعليمات السلامة عند استخدام لقم الثقب الطويل
- (a) لا تعمل أبداً بسرعة أعلى من الحد الأقصى لسرعة ريشة المثقاب. عند السرعات العالية ، من المرجح أن تنتهي البتة إذا سمح لها بالدوران بحرية دون ملامسة قطعة العمل ، مما يؤدي إلى إصابة شخصية.

الرمز



تحذير



لتقليل خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل الاستخدام



احرص دائماً على ارتداء واقي العينين



أداة من الفئة الثانية

معلومات تقنية

هذا المنتج عبارة عن مثقاب كهربائي يدوي يتم تشغيله بواسطة محرك سلسلة أحادي الطور. هذا المنتج مناسب للثقب على الفولاذ والبلاستيك والخشب أو المواد المماثلة في ظل الظروف البيئية العامة. يتم عرض أداء ومواصفات هذا المنتج في الجدول أدناه:

800W	مدخلات الطاقة المقدره	
680/min	سرعة بدون حمولة	
Ø16mm	قُو لاذ	الأعلى. قدرة الحفر
Ø36mm	خشب	
3.2kg	الوزن الصافي للآلة	

* بسبب برنامج البحث والتطوير المستمر، المواصفات هنا عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

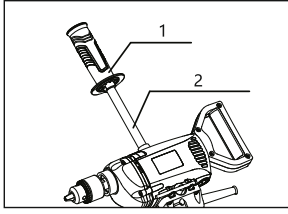
تعليمات التشغيل

● تركيب أو إزالة لقمة الحفر

للتثبيت ريشة المثقاب ، قم بفك طرف المثقاب وأدخل ريشة المثقاب في الطرف بقدر ما ستصل إليه. تشديد تشاك باليد. ضع مفتاح تشاك في كل من الثقوب الثلاثة وشد في اتجاه عقارب الساعة. تأكد من إحكام تشديد الثقوب الثلاثة بالتساوي. لإزالة ريشة المثقاب ، أدر مفتاح الطرف عكس اتجاه عقارب الساعة في ثقب واحد فقط ، ثم قم بفكه باليد.

تحذير:

تأكد دائماً من إيقاف تشغيل الأداة وفصلها قبل التثبيت أو إزالة ريشة المثقاب.



1. مقبض مساعد
2. تمديد قضيب

● عملية الحفر

عند الحفر في الخشب ، يتم الحصول على أفضل النتائج من خلال مثاقب الخشب المزودة بمسمار توجيه. برغي التوجيه يجعل الحفر أسهل عن طريق سحب لقمة الحفر في قطعة العمل. لمنع البت من الانزلاق عند بدء الثقب ، قم بعمل فجوة باستخدام لكمة مركزية ومطرقة عند النقطة المراد حفرها. ضع نقطة البت في المسافة البادئة وابدأ الحفر.

استخدم مادة تشحيم القطع عند حفر المعادن. الاستثناءات هي الحديد والنحاس الذي يجب حفره جافاً.

تحذير:

1. لن يؤدي الضغط المفرط على الأداة إلى تسريع الحفر. في الواقع ، لن يؤدي هذا الضغط الزائد إلا إلى إتلاف طرف بتك ، وتقليل أداء الأداة وتقصير عمر خدمة الأداة.

2. هناك قوة هائلة تمارس على الأداة / البتة في وقت اختراق الثقب. أمسك الأداة بقوة وتوخى الحذر عندما تبدأ القطعة في اختراق قطعة العمل.

3. قم دائماً بتأمين قطع العمل الصغيرة في ملزمة أو جهاز تثبيت مماثل. 4. يمكن إزالة البتة العالقة ببساطة عن طريق ضبط مفتاح الرجوع على الدوران العكسي من أجل التراجع. ومع ذلك ، قد تتراجع الأداة فجأة إذا لم تمسكها بحزم.

5. تجنب الثقب في المواد التي تشك في احتوائها على أطراف مخفية أو أشياء أخرى قد تسبب الالتصاق أو الانكسار.

الصيانة والعناية

تحذير:

تأكد دائماً من أن الأداة مغلقة ومفصولة قبل محاولة إجراء فحص أو صيانة.

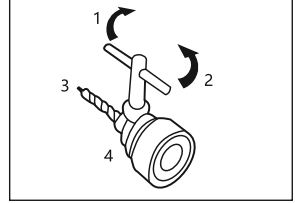
1. فحص مسامير التثبيت

افحص بانتظام جميع مسامير التثبيت وتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. في حالة فك أي من المسامير اللولبية ، أعد إحكام ربطها على الفور. إذا لم تفعل ذلك يمكن أن يؤدي إلى خطر خطير.

2. صيانة المحرك

إن لف وحدة المحرك هو قلب الأداة الكهربائية يجب توفير الرعاية اللازمة لضمان عدم تلف الملفوف أو الرطوبة بالزيت أو الماء.

1. تشديد الربط
2. بفك
3. وجع تشاك
4. الجمعية حفر تشاك



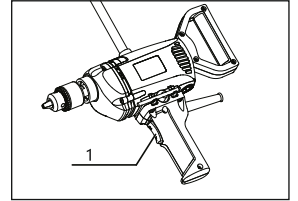
● * وظيفة التشغيل والإغلاق

يمكن تشغيل الأداة في اتجاه عقارب الساعة عن طريق الضغط على الجزء السفلي من مفتاح التشغيل وتشغيل عكس اتجاه عقارب الساعة بالضغط على الجزء العلوي من مشغل المفتاح. حرر زر التبديل لإيقاف الأداة.

تحذير:

قبل توصيل الأداة ، تحقق دائماً من أن مفاتيح التشغيل تعمل بشكل صحيح وتعود إلى وضعية "OFF" عند تحريره .

1. زر الإيقاف و التشغيل



تحذير:

لا توجد وظيفة عكس في علامة زر التبديل R.

● مقبض مساعد

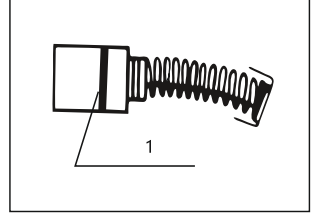
يرجى استخدام مقبض إضافي وقضيب تمديد أثناء التشغيل من أجل سلامتك. ما عليك سوى ربط قضيب التمديد والمقبض الإضافي بدوره كما هو موضح في الشكل.

3. فحص واستبدال فرشاة الكربون

قم بإزالة وفحص فرش الكربون بانتظام. استبدلها عندما تتآكل حتى علامة الحد.

حافظ على فرش الكربون نظيفة وخالية من الانزلاق في الحوامل. يجب استبدال الفرشاة الكربونية في نفس الوقت. استخدم فرشاة الكربون متطابقة فقط

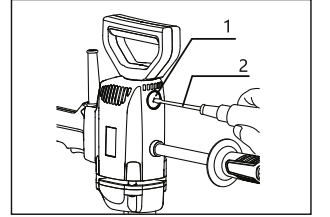
1. علامة الحد الأقصى



استخدم مفك المسامير لإزالة أغطية حامل الفرشاة. أخرج فرشاة الكربون القديمة وأدخل الفرشاة الجديدة وأثبت غطاء حامل الفرشاة.

1. حامل فرشاة الكربون

2. مفك براغي



إذا كان استبدال سلك الإمداد ضروريًا ، فيجب أن يتم ذلك من قبل الشركة المصنعة أو وكيله لتجنب خطر على السلامة.

مسدس تقطيع رأس العجلة ST5x55	28	مفتاح تشاك (mm 13)	1
لوحة الحاجز	29	الجمعية حفر تشاك	2
الجزء الثابت	30	محرك العجلة	3
التشغيل والإيقاف	31	مفتاح مسطح A5x10x5	4
التعامل مع التجمع	32	حاوية الاحتفاظ	5
مسدس تقطيع رأس العجلة ST4x22	33	حامل الكرات	6
مكثف 0.22µF	34	غطاء الإسكان	7
مسدس تقطيع رأس العجلة ST4.8x25	35	إبرة تحمل BK0609 (SBF)	8
برغي التنصت على رأس عموم ST4.2x15	37	مغسلة الورق 6.4x13.8x1	9
مخفف الضغط	38	جناح الطائر	10
حامي السلك	39	عصا النقل	11
السلك	40	كروي 626ZZ (RB)	12
التشغيل والإيقاف	40	دبوس مطاطي (4.5x5.5)	13
غطاء المحرك	42	غطاء الإسكان	14
حامل فرشاة الكربون Ass'y	43	مسدس تقطيع رأس العجلة ST5x35	15
فرشاة الكربون	45	خاتم فاصل 15.3x20x9.4	16
غطاء حامل الفرشاة	46	معدات	17
مقبض مساعد	47	حلقة للعمود 14	18
مجموعة المقبض	48	إبرة تحمل BK0810 (SBF)	19
مسدس تقطيع رأس العجلة ST4x22	50	كروي 608VV (LFB)	22
كتلة المحطة	51	غسالة العزل	23
كرة فولاذية 3	52	هيكل	24
		ختم الغبار	25
		كروي 608VV (LFB)	26
		دبوس مطاطي (4.5x6.5)	27

